

Germany-Munich: Civil engineering machinery

OJ S 210/2013 29/10/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, Direktorium - HA II - Vergabestelle 1, Abt. 4

Postal address: Birkerstraße 18

Town: München

Postal code: 80636

Country: Germany

For the attention of: Herrn Holler

E-mail: abteilung4.vergabestelle1@muenchen.de

Telephone: +49 8923330444

Fax: +49 8923330452

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.muenchen.de

Address of the buyer profile: www.muenchen.de/vgst1

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Rahmenvereinbarung über die Anmietung von Baumaschinen und -geräten im Kalenderjahr 2014.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Rental

Main site or place of performance: Stadt München.

NUTS code DE212 München, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Duration of the framework agreement

Duration in months: 12

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Rahmenvereinbarung über die Anmietung von Baumaschinen und -geräten im Kalenderjahr 2014 inkl. Transport

Im Rahmen dieses Offenen Verfahrens wird eine Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern (Vertragspartnern) geschlossen (Bieterkreisermittlung):

— Alle Angebote, die die gestellten Anforderungen erfüllen und gemäß VOL/A wertbar sind, werden unabhängig vom Angebotspreis für die Vertragslaufzeit in den Bieterkreis aufgenommen,

— Alle erfolgreichen Bieter erhalten hierzu von der Vergabestelle 1 eine Bestellung mit Auftragsnummer, auf die bei den einzelnen Abrufbestellungen Bezug genommen wird.

Die Zuschlagserteilung für die konkreten Einzelaufträge erfolgt jeweils durch Abrufbestellungen wie folgt:

— Der konkrete Bedarf wird über die gesamte Vertragslaufzeit direkt durch die städtischen Dienststellen in Form von Abrufbestellungen unter Bezugnahme auf die o.g. Bestellnummer schriftlich beim Vertragspartner abgerufen,

— Es erhält - getrennt nach Losen - jeweils der Vertragspartner des Bieterkreises den Zuschlag für den Einzelauftrag, der für diesen den niedrigsten Preis angeboten hat und den benötigten Mietgegenstand im erforderlichen Zeitraum zur Verfügung stellen kann. Die Ermittlung des für den Einzelauftrag günstigsten Preises erfolgt ausschließlich auf Grundlage der im Rahmen dieses Offenen Verfahrens abgegebenen Konditionen,

— Die Dienststelle fragt vorab die Verfügbarkeit des benötigten Mietgegenstandes beim Vertragspartner ab.

II.1.6. CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Rahmenvereinbarung über die Anmietung von Baumaschinen und -geräten im Kalenderjahr 2014

— Los 1: Anmietung von Kompaktladern und Minibaggern,

— Los 2: Anmietung von Radladern und Teleskopladern,

— Los 3: Anmietung von Tandem-Vibrationswalzen,

— Los 4: Anmietung von Tandemwalzen mit Oszillation,

- Los 5: Anmietung von Asphaltfertigern mit Bohle,
- Los 6: Stundenweise bzw. tageweise Anmietung von Rad-, Gehweg- und-
Fahrbahnfertigern mit Bohle und Anbauteilen sowie inkl. Bedienpersonal,
- Los 7: Stundenweise Anmietung von Asphaltfräsen mit Förderband inkl. Bedienpersonal
sowie Einsatz von Kehrmaschinen,
- Los 8: Stundenweise Anmietung von Gradern inkl. Bedienpersonal,
- Los 9: Anmietung von Kompressor-Anhängern,
- Los 10: Anmietung von Transportkocher-Anhängern für Gußasphalt,
- Los 11: Anmietung von Thermo-Heißmischgutbehältern auf Lkw-Fahrgestell mit Fahr- und
Bedienpersonal,
- Los 12: Transport von Baumaschinen,
- Los 13: Anmietung von Abspermaterial für die Baustellen- und Verkehrssicherung.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Anmietung von Kompaktladern und Minibaggern

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering
machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Anmietung von Radladern und Teleskopladern

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering
machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Anmietung von Tandem-Vibrationswalzen

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Anmietung von Tandemwalzen mit Oszillation

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Anmietung von Asphaltfertigern mit Bohle

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Stundenweise bzw. tageweise Anmietung von Rad- Gehweg- und Fahrbahnfertigern mit Bohle und Anbauteilen sowie inkl. Bedienpersonal

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Stundenweise Anmietung von Asphaltfräsen mit Förderband inkl. Bedienpersonal sowie Einsatz von Kehrmaschinen

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Stundenweise Anmietung von Gradern inkl. Bedienpersonal

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Anmietung von Kompressor-Anhängern

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: Anmietung von Transportkocher-Anhängern für Gußasphalt

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 11

Lot title: Anmietung von Thermo-Heißmischgutbehältern auf Lkw-Fahrgestell mit Fahr- und Bedienpersonal

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 12

Lot title: Transport von Baumaschinen

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 13

Lot title: Anmietung von Absperrmaterial für die Baustellen- und Verkehrssicherung

1) Short description

2) CPV code(s)

43310000 Civil engineering machinery, 45500000 Hire of construction and civil engineering machinery and equipment with operator

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß § 17 VOL/B, Ziffer 29 und 30 ZV-VOL sowie den in den Vergabeunterlagen genannten Bedingungen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften und andere gemeinschaftliche Bieter haben im Angebot jeweils die Mitglieder zu benennen, sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Mit dem Angebot ist eine gemeinsame Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder für die Vertragserfüllung und etwaige

Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Die Erklärung ist von allen Mitgliedern der Gemeinschaft zu unterschreiben. Es ist unzulässig, als Mitglied einer Bietergemeinschaft und gleichzeitig als einzelner Bewerber ein Angebot abzugeben. Gleiches gilt für den Fall, dass sich ein Bieter an verschiedenen Bietergemeinschaften beteiligt.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen abzugeben:
— Eigenerklärung Teil A (siehe Anlage A zu den Vergabeunterlagen) Angaben insbes. zur Zuverlässigkeit (z.B. Insolvenzverfahren, schwere Verfehlung, Verurteilung nach StGB) jeweils für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:
— Eigenerklärung Teil B und C (siehe Anlage A zu den Vergabeunterlagen) für den Bieter, evtl. benannte Nachunternehmer und die einzelnen Bieter einer Bietergemeinschaft:
— — Teil B: Umsatzzahlen/Mitarbeiter/innen des Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren,
— — Teil C: Referenzliste des Bieters mit mind. 3 und max. 5 in den letzten drei Jahren in Art und Umfang zuverlässig erbrachten vergleichbaren Leistungen.
Es gelten ausschließlich die Angaben auf dem Formblatt; Firmenprospekte o.ä. werden nicht berücksichtigt.
Die Landeshauptstadt München kann eigene Erfahrungen heranziehen.
Leistungen, die erst seit weniger als einem Jahr erbracht werden oder Referenzen älter als 3 Jahre werden grundsätzlich nicht berücksichtigt.

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

045-09-000-04/055/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 17-024494](#) of 24.1.2013

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 5.12.2013

Payable documents: yes

Price: 10,00 EUR

Terms and method of payment: Zahlungsart: Banküberweisung oder Verrechnungsscheck

Empfänger: Stadtkasse München

Kontonummer 203000

Kontoführendes Institut: Stadtparkasse München, BLZ 701 500 00

IBAN-Nr.: DE 86 70 150 000 000 020 3000

BIC-Nr.: SSKMDEMM

Überweisungsangabe:

910043010200 48 / HST 0620 100 0000 8 / Az:045-09-000-04/055/2013

Der Betrag wird nicht erstattet.

Die Übersendung der Vergabeunterlagen erfolgt nur gegen Vorlage des quitierten Einzahlungsbeleges bzw. des Verrechnungsschecks.

Die Vergabeunterlagen werden auch im Download-Verfahren im Internet unter der Adresse <http://www.muenchen.de/vgst1> zur Verfügung gestellt.

Ein Kostenbeitrag wird bei der Teilnahme am Download-Verfahren nicht erhoben.

Eine Teilnahme am Vergabeverfahren ist jedoch nur bis zum Ablauf der in der Vergabebekanntmachung festgelegten Abgabefrist möglich.

Bitte beachten:

Fragen zu den Vergabeunterlagen sind schriftlich, per E-Mail oder per Fax an die Vergabestelle 1 bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist zu richten. Verbindliche Antworten werden als Konkretisierungen zur Leistungsbeschreibung unter der o.g.

Internetadresse bis sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist veröffentlicht. Diese werden Teil der Vergabeunterlagen und sind diesen zwingend beizulegen.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.12.2013

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 12.2.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders
Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information
Die Nachforderung nicht vorgelegter Erklärungen und Nachweise behält sich die
Landeshauptstadt München gemäß § 19 EG Abs. 2 VOL/A vor.
Nach gesonderter Aufforderung sind in den Eigenerklärungen genannte Angaben
nachzuweisen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Postal address: Maximilianstr. 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telephone: +49 8921762411
Fax: +49 8921762847
Internet address: www.regierung.oberbayern.de

VI.4.2. Review procedure
Precise information on deadline(s) for review procedures: Auf die Frist des § 107 Abs. 3 Satz 1
Nr. 4 GWB wird hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als
15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice
25.10.2013